



# HAMILTON UNIFIED SCHOOL DISTRICT

620 Canal Street  
P.O. Box 488, Hamilton City, CA 95951  
TEL 530-826-3261 | FAX 530-826-0440

Jeremy Powell, Ed. D.  
Superintendent

Parents, Guardians, Pupils, and Teachers:


Pursuant to California *Education Code* Section 35186, you are hereby notified that:

1. There should be sufficient textbooks and instructional materials. That means each pupil, including English learners, must have a textbook or instructional materials, or both, to use in class and to take home.
2. School facilities must be clean, safe, and maintained in good repair.
3. There should be no teacher vacancies or misassignments. There should be a teacher assigned to each class and not a series of substitutes or other temporary teachers. The teacher should have the proper credential to teach the class, including the certification required to teach English learners if present.

Teacher vacancy means a position to which a single designated certificated employee has not been assigned at the beginning of the year for an entire year or, if the position is for a one-semester course, a position to which a single designated certificated employee has not been assigned at the beginning of a semester for an entire semester.

Misassignment means the placement of a certificated employee in a teaching or services position for which the employee does not hold a legally recognized certificate or credential or the placement of a certificated employee in a teaching or services position that the employee is not otherwise authorized by statute to hold.

A complaint form may be obtained at the school office, district office, or downloaded from the school's Web site at <https://www.husdschools.org/Page/433>. You may also download a copy of the California Department of Education complaint form from the following Web site: <http://www.cde.ca.gov/re/cp/uc>.



Jeremy Powell, Ed. D.

#### BOARD OF TRUSTEES

Gabriel Leal, President | Hubert "Wendall" Lower, Clerk  
Rod Boone, Trustee | Ray Odom, Trustee | Genaro Reyes, Trustee



# HAMILTON UNIFIED SCHOOL DISTRICT

620 Canal Street  
P.O. Box 488, Hamilton City, CA 95951  
TEL 530-826-3261 | FAX 530-826-0440

Jeremy Powell, Ed. D.  
Superintendent

Padres, tutores, alumnos y maestros:

De conformidad con la Sección 35186 del Código de Educación de California, se le notifica que:

1. Debe haber suficientes libros de texto y materiales de instrucción. Eso significa que cada alumno, incluyendo los aprendices de inglés, debe tener un libro de texto o materiales de instrucción, o ambos, para usar en clase y llevar a casa.
2. Las instalaciones escolares deben estar limpias, seguras y mantenidas en buen estado.
3. No debe haber vacantes de maestros o asignaciones incorrectas. Debe haber un maestro asignado a cada clase y no una serie de sustitutos u otros maestros temporales. El maestro debe tener la credencial adecuada para enseñar la clase, incluida la certificación requerida para enseñar a los aprendices de inglés si están presentes.

Vacante de maestro significa un puesto al que no se ha asignado a un empleado certificado designado al comienzo del año durante un año completo o, si el puesto es para un curso de un semestre, un puesto al que un empleado certificado designado único no tiene asignado al comienzo de un semestre por un semestre completo.

Mala asignación significa la colocación de un empleado certificado en un puesto de enseñanza o servicios para el cual el empleado no posee un certificado o credencial legalmente reconocido o la colocación de un empleado certificado en un puesto de enseñanza o servicios para el que el empleado no está autorizado por ley.

4. Se puede obtener un formulario de queja en la oficina de la escuela, la oficina del distrito, o descargarlo del sitio web de la escuela en [www.husdschools.org](http://www.husdschools.org). También puede descargar una copia del formulario de quejas del Departamento de Educación de California del siguiente sitio web. <http://www.ede.ca.gov/re/cp/uc>

Jeremy Powell, Ed. D.

---

#### BOARD OF TRUSTEES

Gabriel Leal, President | Hubert "Wendall" Lower, Clerk  
Rod Boone, Trustee | Ray Odom, Trustee | Genaro Reyes, Trustee